Lansare extraordinară Nemira la Librăria "All"

Robert Sheckley şi Roberto Quaglia şi-au prezentat cele mai noi cărţi!

O lansare de carte care a stârnit şi interesul unui viceprimar nu poate fi, cu siguranţă, decât un eveniment deosebit. Asa a fost şi lansarea de ieri a volumelor **"Transfer mental"** (de Robert Sheckley) şi **"Pâine, unt şi paradoxină"** (de Roberto Quaglia), cărţi apărute la Editura Nemira. Lansarea a beneficiat de prezenţa celor doi autori, de cea a lui Jonathan Cowie şi cea a viceprimarului Dan Şurianu. Acesta din urmă, mărturisindu-şi afinităţile pentru literatura SF, a şi declarat că, în tinereţe, considera acest gen de scrieri "literatura viitorului". **"Acum cred că science-fiction-ul este viitorul literaturii"**, a declarat domnia sa.

Foto: Alexandru Király

În cadrul Bazarului, decorat cu picturile lui Mihai Vornicu şi sculpturile lui Nicolae Popovici, cei doi autori şi-au prezentat cărţile. **"*Transfer mental* este o poveste ciudată cu explorări într-o lume pe care sper să o traversăm cândva."**, a declarat Robert Sheckley despre cartea sa, prezentă deja pe rafturile librăriilor timişorene. Nu acelaşi lucru se poate spune despre **"Pâine, unt şi paradoxină"**, carte care nu a apărut tocmai din cauza autorului, acesta simţind nevoia să mai vină cu încă câteva mici adnotări, de ultimă oră. **"Este o lansare SF în adevăratul sens al cuvântului"**, a declarat Roberto Quaglia. **"Eu lansez acum o carte pe care încă nu o puteţi cumpăra. Adică, pot să vă spun ceva: dacă o să vă placă volumul lui Robert Sheckley o să vă placă şi cartea mea, iar dacă o să vă încânte cartea mea, o să vă încânte şi cartea lui Robert Sheckley."** Cuvintele despre ce a mai fost ieri la lansare ar fi de prisos. Ar trebui, poate, doar să îl cităm din nou pe vicele Dan Şurianu: **"Această lansare însăşi ne permite să spunem că aici se petrece un transfer mintal: noi credem că aici ne aflăm la porţile Occidentului, în timp ce scriitorii cred că ne aflăm la porţile Orientului"**. Lansarea de ieri, credem, a dovedit, totuşi, că ne aflăm la porţile Occidentului...

Flavius BONCEA

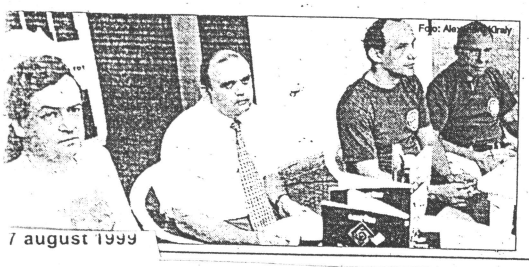


Foto: Alexandru Király

7 august 1999

Un numeros grup de scriitori şi fani ai science-fictionului se află de câteva zile în Timişoara, în cadrul *Schimbului Cultural, Ştiinţific şi SF anglo-român*, organizat de grupul englez *Phoencians* şi cenaclul H.G. Wells, cu sprijinul redacţiei revistei Orizont şi Arsfanului. Cu această ocazie, scriitorii Robert Sheckley şi Roberto Quaglia şi-au lansat volumele *Transfer mental* şi, respectiv, *Pâine, unt şi paradoxină*, au fost susţinute conferinţe, s-au vizionat filme, s-au reluat legături mai vechi, s-au făcut cunoştinţe noi.

SF-iştii au observat fenomenul astronomic cu o zi înainte!

- Graţie unei conferinţe ilustrată cu diapozitive, susţinută de englezul Jonathan Cowie
- În locul discului negru, au văzut doar astrul care simbolizează dragostea!

Speranţa tuturor era să vizioneze eclipsă împreună, de pe terasa hotelului Continental. Cu o zi înainte de eclipsă, omul de ştiinţă britanic Jonathan Cowie a susţinut în sala Orizont o conferinţă bogat ilustrată cu diapozitive, cu titlul *Eclipsa şi biologia astronomiei*, ceea ce a făcut ca apetitul spectatorilor pentru rarisimul spectacol să atingă cotele maxime. Din păcate, nu a fost să fie... După o ploaie torenţială ce a ascuns debutul spectacolului, asistenţa a putut admira doar frânturi din fazele culminante. Soarele a devenit vizibil cu puţin înainte de faza a doua, printr-o spărtură în nori. Când discul a început să fie acoperit aproape total, norii au ascuns faza de totalitate, dar, printr-o altă spărtură în nori s-a zărit planeta Venus, ceea ce denotă faptul că, în plin întuneric am fost priviţi cu dragoste. Ca de obicei pentru locuitorii urbei, la spartul târgului fenomenul a putut fi observat, în condiţii rezonabile.

Dar dacă la noi întunericul a venit cu zece minute mai devreme faţă de Bucureşti, a ţinut cu douăzeci de secunde mai puţin, de unde se vede că, la noi, întunericul nu se propagă cu viteza luminii şi că, acolo sus, cineva ne iubeşte (măcar Venus).

CONSTANTIN COZMIUC

12 august 1999

D *[illegible] zilei* **SUPLIMENT SPECIAL** 11 august 1999

„Ar trebui să sărbătorim Luna, care face posibilă viaţa pe Pământ"

Interviu în exclusivitate cu savantul britanic Jonathan Cowie

- Ce este în atmosfera timişoreană atât de puternic, încât vă atrage peste timp să reveniţi la Timişoara?

- Sunt aici în primul rând pentru săptămâna science-fiction. SF-ul este un gen de literatură care îi încurajează pe oameni să exploreze noi spaţii, noi culturi, să întâlnească alte civilizaţii. Într-o oarecare măsură, Europa de Est - care a fost izolată de Vest atâta timp - este o lume nouă şi ciudată şi orice călătorie spre această parte implică o aventură. Legăturile SF - căci SF-ul nu are frontiere - sunt foarte puternice şi m-au adus aici, în familia science-fiction. Anglia este excesiv de dezvoltată. Ne-am pierdut mare parte din identitate, din farmec în procesul globalizării căruia ne-am supus în prag de secol XXI. România mai are „caracter". Toate astea mă aduc la Timişoara pentru a treia oară.

- Jules Verne ne apare acum ca vizionar, ale cărui intuiţii s-au adeverit. Din fericire, n-am trăit lumea lui H. G. Wells. În ce măsură vă aşteptaţi, ca om de ştiinţă şi fan SF, să trecem experienţe ca Star Trek, Războiul Stelelor, sau prin cele imaginate de Robert Sheckley sau Isaac Asi[illegible]

- Nu ş[illegible] amintiţi [illegible] acelea me[illegible] care se pu[illegible] praf de p[illegible] trăgea, s[illegible] merind în [illegible]ţile cu efe[illegible] Ei bine, S[illegible] o astfel [illegible] căutură. N[illegible] imaginea[illegible] de SF se[illegible] Cu sigu[illegible] Trek a pregătit terenul pentru o serie de descoperiri, de pildă - computerul activat la sunetul vocii pe care este capabil să o discearnă. Faptul că explorăm alte lumi este o certitudine. Nu chiar în maniera din Star Trek, dar se întâmplă. SF-ul este o meditaţie despre viitorul posibil. Dacă am putea prezice viitorul, n-am avea nevoie de SF. Dar putem fi mai pregătiţi psihologic prin acest exerciţiu de imaginaţie.

- Cred că da. Viziunile despre viitor în care toată lumea are acces la tehnologie înaltă sunt greşite. În Timişoara sau la Londra vezi cai pe stradă. Sigur, maşinile sunt considerabil mai numeroase, dar cele două tehnologii [illegible] Am scris [illegible] un artic[illegible] despre c[illegible] mai multo[illegible] mijloace [illegible]nicare în [illegible] vorbit des[illegible]nenta disp[illegible] ziarelor tipăr[illegible] care spun a[illegible] [illegible] evi[illegible] că [illegible] cine[illegible] nd a a[illegible] video[illegible] grafului. În [illegible] când tele[illegible] prin satelit[illegible] apariţia, s-a [illegible]ate cele trei [illegible]inte, cine[illegible]ful, televiziunea „clasică" şi proiecţiile video vor dispărea. Nimic din aceste predicţii nu se susţine. Polarizarea modalităţilor de transmisie nu elimină tehnologii mai vechi, doar le dezvoltă şi clădeşte în continuare. Vom asista la o pluralitate de mijloace de comunicare în masă - cu public gata să le recepteze atât pe cele oarecum „tradiţionale", cât şi pe cele de avangardă.

- Ultima eclipsă a acestui secol - despre care aţi susţinut un ciclu de conferinţe în judeţul Timiş - trebuie să ne încricoşeze sau să ne bucure?

- Trebuie să ne temem de ea, pentru că vor fi oameni - aşa cum s-a întâmplat cu fiecare eclipsă de-a lungul timpului - care vor orbi. Vor fi oameni care nu vor asculta sfatul de a lua măsuri de protecţie şi se vor uita la soare cu ochiul liber. Nu vor simţi nici o durere acută, dar în timp vor pierde mare parte din capacitatea de vedere. Este la fel de primejdios să te uiţi la eclipsă prin binoclu, telescop, vizorul de la aparatul de filmat sau foto. În acelaşi timp, trebuie să sărbătorim eclipsa. Mulţi nu-şi dau seama că dacă n-am avea o Lună mare, viaţa pe Pământ n-ar fi posibilă. Luna stabilizează axa de înclinaţie a Pământului. Dacă n-ar face-o, Pământul şi-ar modifica înclinaţia de-a lungul secolelor şi s-ar „culca" pe orizontală, având „zile" de o jumătate de an şi „nopţi" de jumătate de an. Asta ar însemna că o jumătate de planetă s-ar coace, în timp ce jumătatea cealaltă ar îngheţa. Aşadar, ar trebui să sărbătorim Luna, care face posibilă viaţa pe pământ.

- Care poate fi „descoperirea secolului" viitor, după ce am început cucerirea spaţiului cosmic şi stăpânim deja tehnologii la care cel din secolul XIX nici nu se puteau gândi?

- Secolul XIX a fost unul al fizicii - legile lui Faraday, electricitatea. A urmat o eră a chimiei, cu substitutele la fibrele naturale - nylonul şi toate celelalte. Acum cred că vine zodia biologiei. Analiza ADN-ului şi experimentarea cu medicamente, cu transplantul organelor, cu prelungirea longevităţii vor face saltul decisiv în ştiinţă.

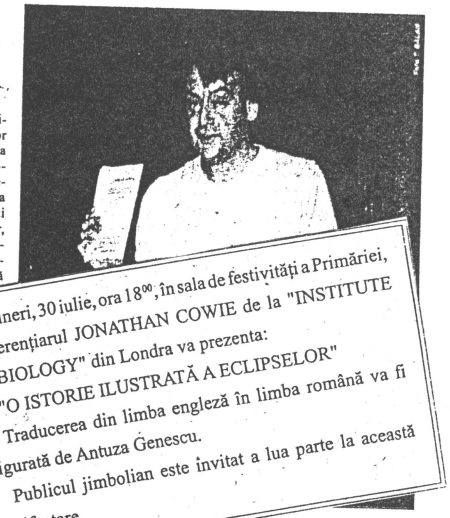
- Un mare scriitor britanic, Jonathan Swift, avertiza în „Călătoriile lui Gulliver" că oamenii de ştiinţă se pot rupe de societate cu uşurinţă şi că longevitatea poate fi o povară, nu un cadou.

- Aşa este. Poţi avea prea mult dintr-un lucru bun, şi asta să te distrugă. Dacă ai prea multă ciocolată, îţi strici dinţii. Prea multă apă - te îneci. E o problemă de moderaţie. Swift avea dreptate - poţi avea prea multă ştiinţă. Dar trebuie să ştii cum s-o foloseşti.

- Şi credeţi că avem această înţelepciune?

- Ştiţi ce? Noi, oamenii de ştiinţă, aducem cunoaşterea. Este deja responsabilitatea societăţii ce face mai departe cu ea.

MARIANA CERNICOVA



Vineri, 30 iulie, ora 18⁰⁰, în sala de festivităţi a Primăriei, conferenţiarul JONATHAN COWIE de la "INSTITUTE OF BIOLOGY" din Londra va prezenta: "O ISTORIE ILUSTRATĂ A ECLIPSELOR" Traducerea din limba engleză în limba română va fi asigurată de Antuza Genescu. Publicul jimbolian este invitat a lua parte la această manifestare.

Romanian Press Coverage 1st Int'l Week

[illegible] de vizită

[illegible]nan Cowie este biolog şi specialist în problemele mediului înconjurător, reprezentând interesele comunităţii ştiinţifice britanice în faţa Guvernului. Este, în acelaşi timp, responsabil cu editarea cărţilor de biologie la Cambridge University Press. El este şi un entuziast susţinător al mişcării Science Fiction, fiind editor al revistei Concatenation şi coordonatorul Schimbului Ştiinţific, Cultural şi SF Anglo-Român.

Nici marţienii nu vor lipsi de la eclipsă

Timp de o săptămână, la Orizont se-ntâmplă zilnic ceva pe cât de ştiinţific, pe-atât de fantastic

Sala Orizont este, de două zile, refugiul SF-iştilor timişoreni în faţa caniculei de după-amiază, într-un surprinzător acces de solidaritate, pentru a întâmpina împreună evenimentul care le înfierbântă, fără excepţie, imaginaţia: eclipsa. La peste o [illegible] ani, de când [illegible] scriitori, savanţi şi critici din SUA, Anglia, Scoţia şi Italia şi a câtorva zeci de fani ai genului SF, atraşi de fenomenul plin de semne şi prevestiri. Maestrul de ceremonii al preludiului Săptămânii Internaţionale SF a fost savantul scoţian Jonathan Cowie care a prezentat în [illegible]ţională [illegible] tratereştrilor în regiunile muntoase ale Scoţiei, care poate duce la sfârşitul omenirii. Scriitorul timişorean Mándics György va prezenta duminică, 8 august, la ora 16,45, la Orizont, o serie de diapozitive spectaculoase despre misiunea Pathfinder trimisă de Nasa pe Marte, „Nu este deloc [illegible] ca vom de ştiinţă şi SF cu o descriere a vizitei pe Marte la o sută de ani de la apariţia renumitei cărţi despre invazia marţiană pe Pământ", a spus Cowie, editorul revistei SF Britanice „Concaten". Până joi, 12 august, în fiecare zi la ora 16,45 la Orizont se întâmplă ceva între ştiinţific şi fantastic, ceva care poate fi calificat pe [illegible] cel mai la Eurocon-ul din '94 încoace. „Acesta este doar începutul unei săptămâni memorabile. Sperăm că prezentările pe care oaspeţii noştri le vor publica după ce se vor întoarce acasă vor reconfirma reputaţia Timişoarei drept un loc ideal de întâlniri science-fiction", ne-a declarat Antuza Genescu, membră a cenaclului H. G. Wells [illegible] greşeală, n-o cumpărăţi!" Subiectul central al tuturor discuţiilor a fost, evident, tot eclipsa. „Ar fi mare păcat dacă atâtea personalităţi internaţionale din domeniul SF nu ar putea vedea eclipsa din cauza unor condiţii meteorologice defavorabile, cum ar fi ploaia sau cerul noros. Chiar şi aşa, noi şi comunitatea SF din Timişoara tot vom avea experienţa unei eclipse", a declarat Quaglia.

La Săptămâna SF a eclipsei au aterizat vedetele

Cu ajutorul lui Mandics Gyorgy, scriitori şi fani au tras „o fugă" pe Marte, având ca punct de plecare sala Orizont

Săptămâna Internaţională SF s-a instalat de ieri oficial. Asta nu doar fiindcă s-au ţinut mini speech-uri pline de mici poante cu conotaţii science-fiction, ci mai ales că de ieri a dat năvală grosul oaspeţilor, fanii şi scriitorii faimoşi: Robert Sheckeley, autor SF de primă mână, un soi de Asimov al americanilor, italianul Roberto Quaglia, maestru de ceremonii al întregii tevaturi care se desfăşoară zilnic, în sala Orizont; de la ora 16,45. Aşa că prezentarea cu diapozitive a misiunii Pathfinder de pe Marte făcută de scriitorul Mandics Gyorgy la puţin peste un secol de când H.G. Wells a scris [illegible] Societăţii Europene de Science-Fiction, pentru Liviu Pârvan, Mathler Friston (cel care a pus revista Concatenation pe Internet), pentru Silviu şi Antuza Genescu şi pentru [illegible] Mandics Gyorgy. Astăzi, din [illegible]

■ Port popular

rea Britanie) în cadrul Schimbului Ştiinţific şi SF Anglo-Român, Săptămâna va aduce la Timişoara fani şi scriitori pro-

Eclipsa aduce la Timişoara SF-işti din toată lumea

Printre celebrităţi, Robert Sheckly, Tony Chester şi Jonathan Cowie

Pentru că nu pot rămâne indiferenţi la ultima eclipsă totală a mileniului, SF-iştii timişoreni pun la cale pentru perioada 5-12 august Săptămâna Internaţională SF. Organizată de cenaclul H.G. Wells şi de Phoeniciens - Societatea SF din North West Kent (Ma-

fesionişti SF din Scoţia, Italia, SUA şi Anglia, între care autori de primă mână ca Robert Sheckly, Tony Chester, Roberto Quaglia şi savantul scoţian Jonathan Cowie. În sala revistei Orizont, de la ora 17, în 5, 6 şi 7 august va avea loc [illegible] mului „An early cyber-psychospace treat". În 10 august, la ora 11, la Librăria All, lansare de carte Sheckley, Spinrad, Quaglia, iar după-amiază, Jonathan Cowie va prezenta pe diapozitive o uvertură la eclipsa de a doua zi. În ziua eclipsei, o premieră video absolută. Informaţii despre Săptămâna SF pot fi obţinute pe Internet la adresa http://www.infocities.ro/index.html.

S. P. D.

rea berii
ER
AISER
din timp
ENTE
EDUS
Y - Germania de la
casieriile strandului
M
MOL
varul Arad
cum Bt
inerie - BCR
Producător general:
WEST MEDIA NETWORK
Producător artistic:
SIESTA

Robert Sheckley propune un „Transfer mental"

Robert Sheckley şi Roberto Quaglia s-au „lansat" editorial la Bazar

Printre picturi şi sculpturi, SF-iştii au băut bere şi au mâncat... literatura pe pâine

Parcă pentru a confirma fobia faţă de spaţiile închise, SF-iştii din Timişoara, Marea Britanie, Franţa, Italia, Germania au ales ieri ca loc de întâlnire curtea interioară a Bazarului, unde, printre sculpturile cu aer futurist ale lui Nicolae Popovici şi picturile lui Mihai Vornicu, au fost serviţi de editura Nemira cu o bere rece şi o carte bună. Prima pe gratis, a doua pe bani, ca dovadă că, în sfârşit, [illegible] posibil de [illegible] deanu, Cornel Secu, Roberto Quaglia şi Robert Sheckeley. Scoţianul Jonathan Cowie a venit şi cu premii din partea [illegible] făcut [illegible] întâlnirii SF-iştilor a fost englezul Tony Chesler, care va sosi astăzi.

cultura are preţul ei. O singură carte a primit botezul librăriei deşi autorii prezenţi la lansare au fost doi: Robert Sheckley şi Roberto Quaglia. Volumul lansat cu titlul „Transfer mental" aparţine celui dintâi, autor american de primă mână şi idol al cititorilor de SF din toată lumea. „Cartea mea descrie o foarte stranie experienţă dintr-o lume a viitorului pe care sper să-l prindem cu toţii", a declarat autorul, aflat pentru prima dată în România. Italianul Roberto Quaglia şi-a lansat cea de-a treia carte la Timişoara, o carte sublimă... prin absenţă, căci abia peste câteva zile volumul intitulat „Pâine, unt şi paradoxină" va apărea „în Timişoara, în România şi în toată galaxia", după cum ne-a asigurat. El a lansat şi o provocare: „deschideţi cartea la orice pagină şi citiţi orice propoziţie. Dacă veţi găsi o

SF-iştii, primii care văd o eclipsă

Fanii genului au şansa să-şi întâlnească idolii astăzi, la Librăria ALL

În săptămâna Internaţională de Ştiinţe & Science Fiction, astăzi este ziua lansărilor de carte.

Fanii genului n-au voie să rateze, la ora 11, la Librăria ALL. (str. Proclamaţia de la Timişoara, în Bazar), întâlnirea face to face cu trei autori de primă linie: Robert Sheckly, cu volumul „Transfer mental", Norman Spinrad, cu „Trecând prin flăcări" şi Roberto Quaglia, cu „Pâine, unt şi paradoxină", cărţi publicate şi lansate de Editura Nemira.

După-amiază, la obişnuita oră 16,45, la Orizont, savantul scoţian Jonathan Cowie va prezenta o serie de diapozitive care ilustrează frumuseţea eclipselor anterioare, sub titlul „Biologia astronomiei şi eclipsele". Aşadar, SF-iştii vor fi primii care văd o eclipsă la Timişoara.

„Foarte puţină lume îşi dă seama că, fără efectul stabilizator al lunii asupra gradului de înclinaţie a Pământului, viaţa pe Pământ nu ar fi posibilă", subliniază Jonathan Cowie.

După-amiezele SF sunt, cinstit vorbind, din ce în ce mai pline. Scriitori şi fani din Anglia, Scoţia, Italia, SUA fac din sala Orizont un teren minuscul pentru atâtea evenimente...

S. P. DONICI